



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

دفاتر في اللسانيات والتعليمية

**CAHIERS DE LINGUISTIQUE
ET DIDACTIQUE**

Nouvelle Série

Novembre 2018

NUMÉRO 8

ISSN : 2335 - 1780

PUBLICATIONS DU LABORATOIRE DE RECHERCHE

EN

LINGUISTIQUE, DYNAMIQUE DU LANGAGE

ET DIDACTIQUE

Dépôt Légal : 286-2002 ISSN: 2335 - 1780 EDITIONS

DAR ELQODS EL ARABI

84 Cooperative Elhidaya Belgaid - ORAN

Tel: 0556230762- FAX:041503206

quds_arabi@hotmail.fr

حقوق الطبع محفوظة





الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
République Algérienne Démocratique et Populaire
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche
Scientifique

دفاتري اللسانيات والتعليمية

**CAHIERS DE LINGUISTIQUE
ET DIDACTIQUE**

Nouvelle Série

Novembre 2018

NUMÉRO 8

ISSN : 2335 - 1780

PUBLICATIONS DU LABORATOIRE DE RECHERCHE

EN

LINGUISTIQUE, DYNAMIQUE DU LANGAGE

ET DIDACTIQUE

Directeur de publication

BOUHADIBA Farouk

Les articles présentés ne doivent pas avoir fait l'objet d'une publication antérieure et les idées et opinions exprimées dans ces articles n'engagent que leurs auteurs.

Il est interdit de reproduire intégralement ou partiellement, par photocopie ou autre moyen, le présent ouvrage sans autorisation préalable de l'éditeur.

Comité de lecture

BOUHADIBA, Farouk
(Université d'Oran 2, Algérie)

CASTELLANOS, C.
(Université de Barcelone, Espagne)

DEKKAK Mohamed
(Université d'Oran 2, Algérie)

GUELLA, Nouredine
(Université Roi Séoud, Riyad, Arabie Séoudite)

LACHKAR Abdenbi
(Université de Ouarzazate, Maroc)

SOMMAIRE

Editorial	9
AABI Mustapha & AABI Mina Towards Standardizing Moroccan Arabic - Or Not!.....	11
HAMANE Soraya The Inseparability of Culture and Language in Idiomatic Expressions.....	26
BENSEMINA BELMIHOUB Amel Some Reflections on American Pragmatism and Education	42
BOURAHLA Djelloul & MAOUI Houcine	57
Racial passing and class mobility in Philip Roth's <i>The Human Stain</i> and Zoë Wicomb's <i>Playing in the Light</i>	
ALLAMI Mustapha Teaching Literature in the Context of Algeria: EFL Students' Attitudes and Perceptions towards Literature	76
MOHAMMEDI, RIAHI Nadia The Algerian Writing during the Black Decade	97
SEBIANE Meriem L'erreur graphique: correspondance phonie / graphie	113
AZZOUZ Zohra & SEBANE Mounia Aïcha Les paramètres du texte explicatif à la croisée des deux dimensions : textuelle et discursive	141
GALLAL Sidi Mohamed BENMEDJAHED La chanson, un outil didactique et une activité ludique idéale pour l'apprentissage du français langue étrangère	151

BELAOUF Mohamed

Le discours argumentatif: modes d'organisation du discours et finalité communicative 169

BOURDIME Lakhdar

Pour un développement de la compétence interactionnelle a l'oral en FLE 202

FARHOUH Fatoum Yamina

Réflexion sur les stratégies d'apprentissage de l'Anglais de spécialité 231

BENHAMEL Salim

Les études sociolinguistiques parues dans la revue africaine: collection et classification 241

AOUMEUR Hayat 272

Transitivity and Gender Representation in Children's Fiction

EDITORIAL

Ce numéro 8 des Cahiers de Linguistique et Didactique traite de questions d'ordre sociolinguistique et didactique. Ainsi, un premier article pose la question de la standardisation ou non de l'arabe marocain. Ce dernier est suivi d'un article sur les expressions idiomatiques révélatrices de l'unicité de la langue et de la culture qu'elle véhicule. L'article suivant présente des réflexions sur le pragmatisme américain et l'éducation. Il est suivi d'une étude basée sur des textes littéraires Sud Africains et Américains qui reflètent certains aspects du phénomène racial et sa relation avec le statut social.

Le dernier volet de ce numéro 8 comporte des articles en français dont le premier traite du texte explicatif dans ses dimensions textuelle et discursive. Celui-ci est suivi d'une étude sur la chanson comme outil didactique pour l'apprentissage ludique du français comme langue étrangère. L'article sur le discours argumentatif étudie les modes d'organisation du discours en français à des fins de communication. Il est suivi d'une étude sur la compétence interactionnelle à l'oral en Français Langue Etrangère (FLE). L'article sur les stratégies d'apprentissage de l'anglais comme langue de spécialité et celui portant sur une classification des études sociolinguistiques concernant l'Algérie et parues dans la Revue Africaine clôturent ce numéro 7 des Cahiers de Linguistique et Didactique.

Prof. BOUHADIBA Farouk